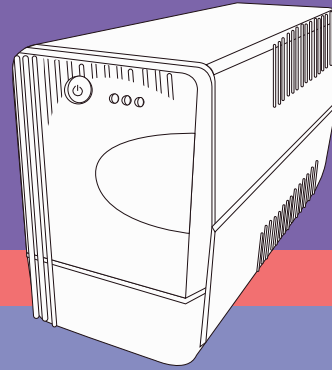




# No Break 600 VA

# NB-605



## 0318A

## Manual de Instrucciones

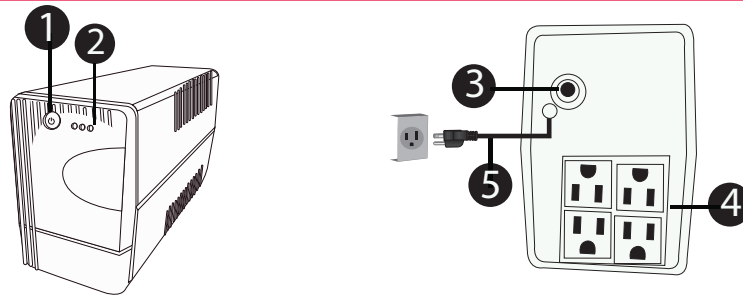
## V3.0

Lea cuidadosamente este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.  
La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto.

- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños), cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que no empleen el aparato como juguete.
- El no-break está fabricado especialmente para usarse con equipo de cómputo. No lo utilice con scanners, impresoras laser, equipos que incluyan resistencias, electromotores, etcétera.
- No use ni almacene el no-break en lugares donde existan goteras o salpicaduras.
- No intente abrir el no-break. Puede ocasionar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- Si el cable de alimentación se daña, acuda con un distribuidor autorizado para su reemplazo.

## Controles

1. Botón de encendido
2. Indicadores LED de actividad:
  - Verde: se mantiene encendido cuando la energía eléctrica esta encendida
  - Amarillo: indica el estado de la batería, parpadea cuando se está cargando y se mantiene encendido cuando este completamente cargado.
  - Rojo: se mantiene encendido cuando el No break está en modo respaldo.
3. Boton de reinicio
4. Contactos polarizados
5. Cable de alimentación.



## Instrucciones

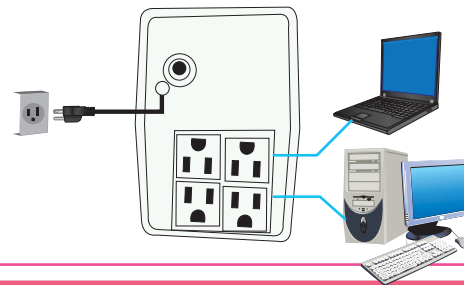
Antes de utilizar el no-break, conéctelo durante 24 horas para cargar la batería y ampliar su tiempo de vida.

Después de la primera vez, la batería se cargará al 90% en 8 horas. Si deja el equipo sin funcionar durante 3 meses o más, deberá cargarla durante 12 horas antes de utilizarlo de nuevo.

1. Conecte el no-break a un tomacorriente.
2. Conecte sus equipos de cómputo en los contactos polarizados.
3. Presione el botón de encendido. Si el voltaje es normal, se encenderá el indicador verde.
4. En caso de falla eléctrica, el indicador rojo se encenderá y se emitirá una alarma cada 9 segundos.

Los equipos conectados estarán respaldados hasta por 20 minutos, dependiendo de la cantidad de energía que requieran.

Al reestablecerse el flujo de energía eléctrica, el no-break se encenderá de forma automática.



## Especificaciones

- Alimentación: 120 V ~ ± 10 %
- Frecuencia de entrada: 60 Hz ± 5 %
- Potencia: 300 W (600 VA)
- Salida: 120 V~ ±10 % a 15 %  
120 V~ ± 10 % (con baterías)
- Frecuencia de salida: 60 Hz ± 1% (onda sinusoidal)
- Tiempo de transferencia: < 10 ms
- Batería tipo: 12 V / 7 Ah ácido plomo
- Tiempo de Respaldo: ≥ 5 minutos
- Tiempo de carga: < 12 horas (90 %)
- Temperatura de operación: 0 a 40 °C
- Temperatura de almacenamiento: -15 a 45 °C
- Humedad: 10 a 95 % RH

## Póliza de garantía

El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.



Producto: No Break 600 VA  
Modelo: NB-605  
Marca: Steren

### CONDICIONES

Esta póliza garantiza el producto por el término de 3 meses en su batería y un año en sus demás componentes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

### ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

### DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor \_\_\_\_\_  
 Domicilio \_\_\_\_\_  
 Producto \_\_\_\_\_  
 Marca \_\_\_\_\_  
 Modelo \_\_\_\_\_  
 Número de serie \_\_\_\_\_  
 Fecha de entrega \_\_\_\_\_

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.  
Biólogo Maximino Martínez No. 3408, San Salvador Xochimanca,  
Del. Azcapotzalco, Ciudad de México. 02870, RFC: EST850628-K51

STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.  
Autopista México- Queretaro Km 26.5 Sin número, Nave Industrial,  
3-A, Col. Lomas de Boulevares, Tlalnepanitla de Baz,  
Estado de México, CP. 54020, RFC: SPE-941215-H43

Centro de Atención a Clientes  
01 800 500 9000



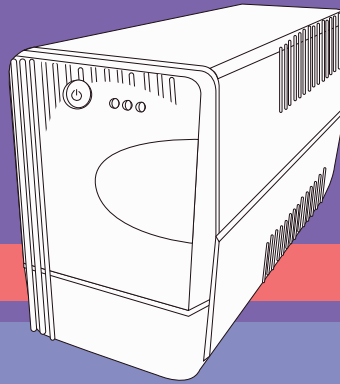
# 600 VA UPS

NB-605

0318A

Instruction Manual

V3.0

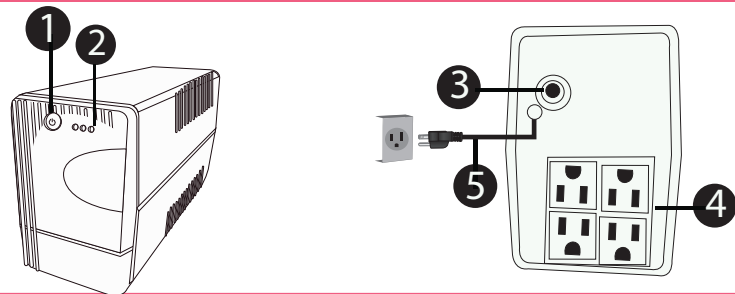


Read this instruction manual carefully to avoid any malfunction. The information shown in this manual is for product reference only.

- This device is not intended for use by people (including children), whose physical, sensory or mental abilities are different or reduced, or who lack experience or knowledge.
- Children should be supervised to ensure they do not use the device as a toy.
- The no-break is manufactured especially for use with computer equipment. Do not use it with scanners, laser printers, equipment that includes resistors, electric motors, etcetera.
- Do not use or store the no-break in places where there are leaks or splashes.
- Do not try to open the no-break. It may cause a malfunction and void the warranty.
- If the power cord is damaged, contact an authorized dealer for replacement.

## Controls

1. Power button
2. Activity LED indicators:
  - Green: stays on when the electrical power is on
  - Yellow: indicates the status of the battery, flashes when it is charging and stays on when it is fully charged.
  - Red: stays on when the No break is in backup mode.
3. Reset button
4. Polarized contacts
5. Power cable.



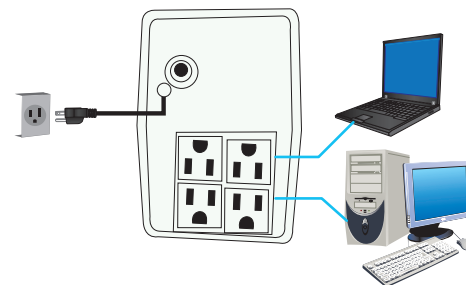
## Instructions

Before using the UPS, Connect it for 24 hours to charge The battery and extend its life time.

After the first time, the battery Will be charged at 90% in 8 hours. If you leave the Not functioning for 3 months or More, it must be charged for 12 hours Before using it again.

1. Connect the no-break to an electrical outlet.
2. Connect your computer equipment to the polarized contacts.
3. Press the power button. If the voltage is normal, the green indicator will light.
4. In case of electrical failure, the red indicator will light and an alarm will be issued every 9 seconds.

The connected equipment will be backed up for 20 minutes, depending on the amount of energy they require.



## Specifications

- Input: 120 V ~ ± 10 %
- Input frequency: 60 Hz ± 5%
- Power output: 300 W (600 VA)
- Output: 120 V~ ± 10 % to 15 %  
120 V~ ± 10 % (with batteries)
- Output frequency: 60 Hz ± 1% (sine wave)
- Transfer time: < 10 ms
- Battery type: 12 V / 7 Ah lead-acid
- Backup time: ≥ 5 minutes
- Charging time: < 12 hours (90 %)
- Operating temperature: 0 to 40 °C
- Storing temperature: -15 to 45 °C
- RH: 10 to 95 %

## Warranty



Product: 600 VA UPS  
Part number: NB-605  
Brand: Steren

### WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for three months on the battery and one year on the other parts from the date of purchase.

### CONDITIONS

1. This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
2. If the product is in the warranty time, the company will repair it free of charge.
3. The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
4. Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

### THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

### RETAILER INFORMATION

Name of the retailer \_\_\_\_\_ Brand \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_ Serial number \_\_\_\_\_  
 Product \_\_\_\_\_ Date of delivery \_\_\_\_\_

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please call to our Call Center.

01 800 500 9000